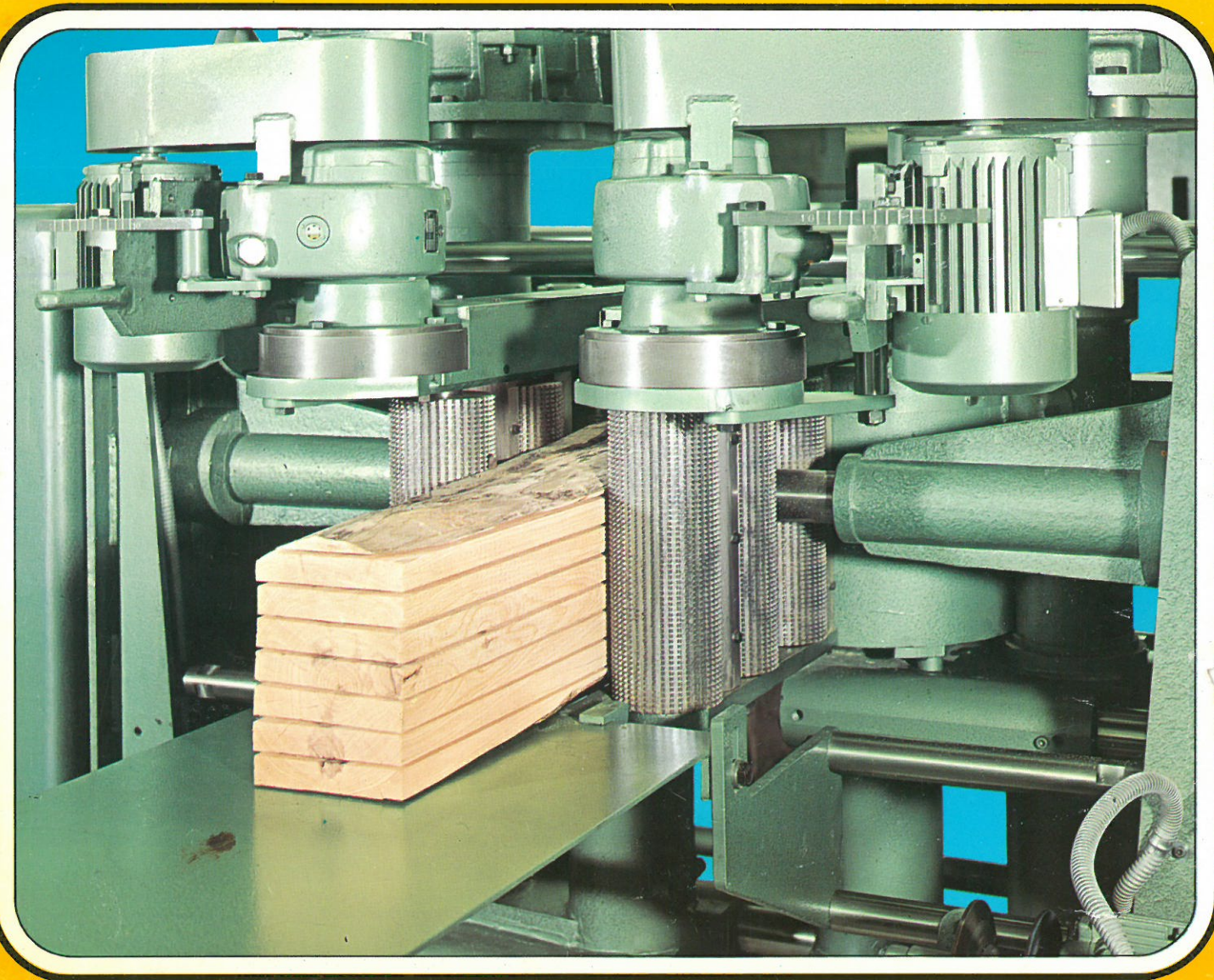




DETALLE POSTERIOR, SALIDA TRONCO / VUE DERRIERE, SORTIE DE LA GRUME / REAR SIGHT, LOG IN ITS WAY OUT.

# BONANY

## Escuadradora de troncos con aserrado múltiple automático de tablas

# 12M

DE CONSTRUCCION MUY ROBUSTA.  
PARA ANCHURAS  
DE 6 A 24 cms. ESCUADRADAS,  
Y DE 6 A 18 cms. EN CORTE MULTIPLE.

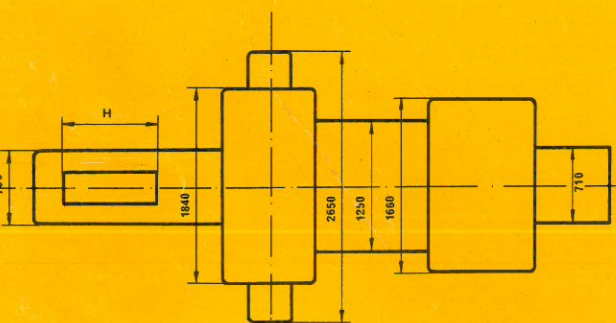
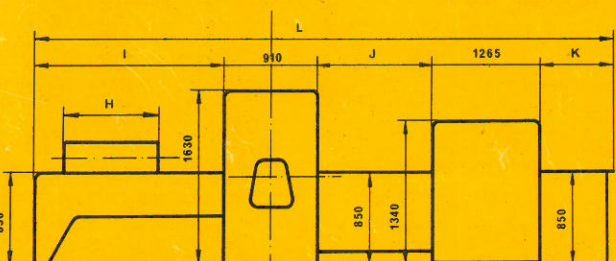


### DIMENSIONES APROXIMADAS

|             | BONANY<br>12 A-M   | BONANY<br>12 B-M   | BONANY<br>12 C-M   | BONANY<br>12 D-M   |
|-------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| H. mm.      | 900                | 1.500              | 2.500              | 3.500              |
| I. mm.      | 1.800              | 2.300              | 3.300              | 4.300              |
| J. mm.      | 1.360              | 1.860              | 2.860              | 3.860              |
| K. mm.      | 700                | 1.000              | 1.500              | 2.000              |
| L. metros   | 5,790              | 7,090              | 9,590              | 12,090             |
| PESO neto   | 6.000              | 6.500              | 7.200              | 8.000              |
| EXPORTACION |                    |                    |                    |                    |
| Volumen     | 18 m. <sup>3</sup> | 19 m. <sup>3</sup> | 21 m. <sup>3</sup> | 23 m. <sup>3</sup> |
| PESO bruto  | 7.000              | 7.600              | 8.400              | 9.300              |

**BONANY Talleres, S. L.**

Telefax 34 - 6 - 224 33 16  
Teléfono 34 - 6 - 224 06 50 - P.O. Box 10  
Avda. les Corts Valencianes, 56  
46650 CANALS (Valencia) España





### **Escuadradora de troncos con aserrado múltiple automático de tablas**

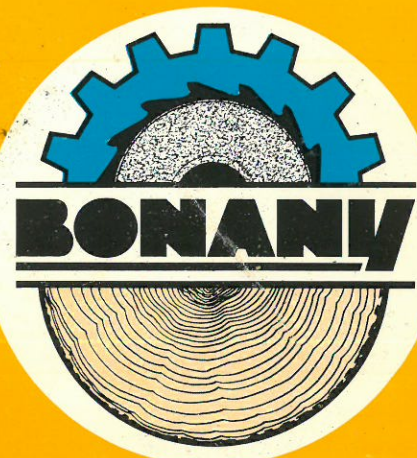
DE CONSTRUCCION MUY ROBUSTA. COMPLETAMENTE AUTOMATICA.

### **Scie à équerre pour grumes avec coupe multilame automatique**

CONSTRUCTION TRÈS SOLIDE. TOUT À FAIT AUTOMATIQUE.

### **Logs square machine with multiblade automatical sawing of boards**

VERY STRONGLY BUILT. COMPLETELY SELF-ACTING.



#### **CARACTERISTICAS:**

Cadena muy fuerte de arrastre accionada por embrague a bolas, con arietes abatibles de sólida construcción. Primer sector de corte por sierras circulares con una altura de corte de 30 cms., lo que permite escuadrar a su anchura máxima troncos de hasta 35 cms. de diámetro. Último sector de corte completamente escuadrado y sincronizado con el primero, lo que permite realizar de una sola vez, y con un corte múltiple automático, el aserrado de todas las tablas del tronco. Correa transportadora para la evacuación de las costeras. Sincronización de todos sus elementos para la obtención de la anchura deseada. Caja de maniobrabilidad con pulsadores de marcha y paro. Contactores y relés térmicos para la absoluta protección de sus elementos eléctricos. Producción aproximada, según troncos: 40 m.<sup>3</sup> en ocho horas de trabajo. La máquina se construye para troncos de 0'90, 1'50, 2'50 y 3'50 metros de longitud.

#### **DÉTAILS:**

Chaîne de trainage très fort mue par embrayage à roulements à bille, avec des beliers abattables, de solide construction. Premier section de coupe par des scies circulaires, pouvant effectuer une profondeur de coupe de 30 cms., ce qui permet de équerrir des grumes jusqu'à 35 cms. de diamètre. Dernier section de coupe complètement équerré et synchronisé avec le première, permettant de scier d'une seul fois, et avec une coupe multilame automatique, toutes les planches de la grume. Courroir de transport pour l'évacuation des dosses. Synchronisation automatique de tous ses éléments pour obtenir la largeur désirée. Boîte de control avec de touches pour la marche et l'arrêt. Balais et relais thermiques pour la protection total de ses éléments électriques. Production estimée: d'après les grumes, jusqu'à 40 m.<sup>3</sup> dans huit heures de travail. La machine, sur demande, est fabriquée pour des grumes de 0'90, 1'50, 2'50 et 3'50 mètres de longueur.

#### **SPECIFICATIONS:**

Very strong drawing chain worked by a ball bearing clutch, with overthowing rams very solid. First cutting section by circular saws that can accomplish a cutting of 30 cms. of height, that which permit to prepare at its greater width, logs until a diameter of 35 cms. Last cutting section is with the first one at the same level completely squared and synchronized. Transporting belt for the carrying out of de sides. Automatic synchronization of all its elements to get the desired width. Control box with on aud off knobs. Thermic snap contacts and relays output. According to the logs, until 40 cubic meters during eighth hours. The machine is manufactured for logs of these lengths: 0'90, 1'50, 2'50 and 3'50 meters.